

都 源 《 进行筛选形 种范 设、编写、 1033 , 2018 , 2202 , 3569 , 《 》 、 、 、 1:

表 1

	量	数量	
	1033	4	0.39%
	2018	5	0.25%
	2202	3	0.14%
	3569	7	0.20%

都 都 () : () : () ()

源 《HSK》,“HSK (HSK) 了 1992 - 2005 1.0 10740 , 400 , 2006 12 行。 1.1 数 11569 , 424 。 400 《 》 19 进行 , A、B、C 。

三、 与

19 HSK 数 , 2。

表 2

	数	数	数		
	3447	3444	3	99.91%	0.009%
	1143	1142	1	99.91%	0.009%
	2469	2000	469	81.00%	19.00%
	494	210	284	42.51%	57.49%

等级	兼类词	总数	作副词成分的个数	作区别词成分的个数	副词比例	区别词比例
乙	本来	399	380	19	95.24%	4.76%
	共同	518	290	228	55.98%	44.02%
	临时	15	4	11	26.67%	73.33%
	专门	141	100	41	70.92%	29.08%
	自动	19	14	5	73.68%	26.32%
丙	高速	16	11	5	68.75%	31.25%
	偶尔	56	55	5	98.21%	1.79%
	任意	12	12	0	100.00%	0
丁	额外	3	1	2	33.33%	66.67%
	非法	22	3	19	13.64%	86.36%
	分外	2	2	0	100.00%	0
	起码	42	34	8	80.95%	19.05%
	天生	41	28	13	68.29%	31.71%
	一贯	8	7	1	87.50%	12.50%
	自发	6	6	1	83.33%	16.00%

从表 2 中我们可以看出,在 HSK 动态作文语料库中,副区兼类词的内部使用情况是不平衡的,比例超过 50% 的副区兼类词作副词成分的个数为 15 个,而作区别词成分的只有 4 个,其中“非常”、“经常”、“本来”、“偶尔”、“任意”、“分外”所占的比例都超过 95% 以上,说明留学生基本上把它们当做副词用,很少或几乎不存在副区词性误用的情况。从纵向上看,这些词纵跨三个等级,“非常”、“经常”出现的总数非常多,超过 1000 次,但用作区别词成分的例子非常少,可见学生习得的是副词“非常”、“经常”。而“任意”、“分外”、“自发”由于词的难度比较大,出现的次数比较少,不能判 留学生学到的词偏重区别词还是副词。

表 3.1

等级	副区兼类词	证书级别	总数	副词个数	区别词个数	副词比例	区别词比例	正确总数	错误总数	正确率	错误率
甲	非常	A	82	80	2	97.56%	2.44%	78	4	95.12%	4.88%
	经常	A	29	29	0	100.00%	0	29	0	100.00%	0
	一定	A	74	47	27	63.51%	36.49%	73	1	98.65%	1.35%
	真正	A	32	20	12	62.50%	37.50%	31	1	96.87%	3.13%
	本来	A	7	7	0	100.00%	0	7	0	100.00%	0
	共同	A	30	14	16	46.67%	53.33%	30	0	100.00%	0
乙	临时	A	1	0	1	0	100.00%	1	0	100.00%	0
	专门	A	1	1	0	100.00%	0	1	0	100.00%	0

自动副词的学副区丙得对所占见副见文副的学词类丙得的类丁副类的学类副以词词学词兼类丁副类的学的学词类丙得

等级	副区兼类词	证书级别	总数	副词个数	区别词个数	副词比例	区别词比例	正确总数	错误总数	正确率	错误率
丁	起码	A	1	1	0	100.00%	0	1	0	100.00%	0
	额外	A	1	1	0	100.00%	0	1	0	100.00%	0
	分外	A	0	0	0			0	0	100.00%	
	一贯	A	2	1	1	50.00%	50.00%	2	0	100.00%	0
	天生	A	4	3	1	75.00%	25.00%	3	1	75.00%	25.00%
	自发	A	0	0	0			0	0	100.00%	
	非法	A	1	0	1	0	100.00%	1	0	100.00%	0

表 3.2

等级	副区兼类词	证书级别	总数	副词个数	区别词个数	副词比例	区别词比例	正确总数	错误总数	正确率	错误率
甲	非常	B	519	518	1	99.81%	0.19%	503	16	96.92%	3.08%
	经常	B	151	151	0	100.00%	0	149	2	98.68%	1.32%
	一定	B	319	213	106	66.77%	33.23%	312	7	97.81%	2.19%
	真正	B	91	42	49	46.15%	53.85%	83	8	91.21%	8.79%
乙	本来	B	1	1	0	100.00%	0	0	1	0	100
	共同	B	133	87	46	65.41%	34.59%	128	5	96.24%	3.76%
	临时	B	2	0	2	0	100.00%	2	0	100.00%	0
	专门	B	21	13	9	61.90%	42.86%	19	2	90.48%	9.52%
	自动	B	8	5	3	62.50%	37.50%	4	4	50.00%	50.00%
丙	偶尔	B	11	9	2	81.82%	18.18%	11	0	100.00%	0
	高速	B	4	1	3	25.00%	75.00%	3	1	75.00%	25.00%
	任意	B	4	4	0	100.00%	0	4	0	100.00%	0
丁	起码	B	12	10	2	83.33%	16.67%	11	1	91.67%	8.33%
	额外	B	1	0	1	0	100.00%	0	1	0	100.00%
	分外	B	2	2	0	100.00%	0	2	0	100.00%	0
	一贯	B	0	0	0	0	0				
	天生	B	7	4	3	57.14%	42.86%	6	1	85.71%	14.29%
	自发	B	2	1	1	50.00%	50.00%	0	2	0	100.00%
	非法	B	4	1	3	25.00%	75.00%	4	0	100.00%	0

表 3.3

等级	副区兼类词	证书级别	总数	副词个数	区别词个数	副词比例	区别词比例	正确个数	错误总数	正确率	错误率
甲	非常	C	1283	1283	0	100.00%	0	1263	20	98.44%	1.56%
	经常	C	454	454	0	100.00%	0	454	0	100.00%	0
	一定	C	937	746	191	79.62%	20.38%	919	18	98.08%	1.92%
	真正	C	208	84	124	40.38%	59.62%	197	11	94.71%	5.29%

			总数	数	数			正 数	总数	正 率	率
		C	160	146	14	91.25%	8.75%	153	7	95.62%	4.38%
		C	205	111	94	54.15%	45.85%	190	15	92.68%	7.32%
		C	3	2	1	66.67%	33.33%	2	1	66.67%	33.33%
		C	48	41	7	85.42%	14.58%	46	2	95.83%	4.17%
		C	6	4	2	66.67%	33.33%	4	2	66.67%	33.33%
	偶尔	C	21	21	0	100.00%	0	20	1	95.24%	4.76%
		C	6	4	2	66.67%	33.33%	5	1	83.33%	16.67%
	意	C	6	6	0	100.00%	0	6	0	100.00%	0
	码	C	21	15	6	71.43%	28.57%	19	2	90.48%	9.52%
	额外	C	1	0	1	0	100.00%	1	0	100.00%	0
	外	C	0	0	0	0	0				
	一贯	C	3	3	0	100.00%	0	3	0	100.00%	0
	天	C	19	13	6	68.42%	31.58%	18	1	94.74	5.26%
	发	C	2	2	0	100.00%	0	2	0	100.00%	0
		C	6	2	4	33.33%	66.67%	3	3	50.00%	50.00%

表 3.1、3.2、3.3

A、B、C

数 ,A

,B 次

,C 低。

新构方式,近几受媒电娱乐节影响产,新兴经段间才
 进入《典》更进入,没深认识,难
 运写。“经”“偶尔”都间,张谊(2003)近八百万新
 闻闻检,发“经”布频率1.2%,间力弱,
 更谈具普遍推。

2.发都似,后面固搭配,
 没,因他够明,因他掌握了固搭
 配。运“”,了“努力”、“话”、“设”、“活”短,
 短了。样“发展”、“知识”“
 校”。

3.,单,次数,“”“经”乎
 每都,较。
 降。难,次数较,都
 ,。说明难程正。

四、教学建议

()征进行详细说明。

授,明告诉,说明各
 征需意。明讲解征,让正地辨
 何,何。授“”,向说明“”表
 示“、”意思才,表示“坚决、必”则。

(二)讲解尽量,培养感。

后面固搭配,说明,
 老讲详细,他反复接触结果,掌握,需举。
 除意让意境,阅读候意样子,培养
 感,让地掌握。

()设练,加深记忆。

老讲好,练加深记忆,混淆,巩固练必
 ,讲解后,设课堂练刚刚吸收知识进行巩固。练方式
 样,组搭配练、练、改练,章表达练。练口头,
 面。

五、总结

HSK,发了量,侧,侧
 ,种较均匀。“经”、“”人已经觉
 ,更,
 候数量都差。数
 结了种,导意。因采正策略,
 让正地。较,长段路走。

在对外汉语教学中,我们不能因为它所占的数量少就忽视它的存在,我们应该更加重视, 助留学生学 副区兼类词。

参考文献:

- 明扬:《词类问题考察》,北京:北京语言文 大学出版社,1997年。
- 兴才:《“偶尔”的成词与语用考察——兼谈“尔”的词 》,《重 三 学院学 》,2009年第2期。
- :《对外汉语教学中的区别词研究》, 师范大学 学位 文,2011年。
- :《“词类”三问:一个汉语词类知识学习者和使用者的反思》,于《语言学 (四)》,北京: 书 , 2009年,66-73。
- 张 :《现代汉语区别词研究》,上海师范大学 学位 文,2006年。
- 张谊生, 来,齐沪扬:《现代汉语虚词研究 》合肥:安徽教育出版 ,2003年。
- 朱德熙:《语法讲义》,北京: 书 ,1982年。

The studying of the intersecting words of adverbs and attributive in Teaching Chinese as a Foreign Language.

ZHANG Jihong & PENG Jiafa

(School of Art, Anhui University, Hefei 230039, Anhui)

Abstract: The intersecting words of adverbs and attributive (Hereinafter refers to as adverbs – attributive words) are a kind of special words which have a low proportion in Chinese teaching material for foreigners. However, because these vice area multi – category words are very common, so they have to cause our attention. This paper makes a study of the adverbs – attributive words of《level of Chinese vocabulary and Chinese characters Outline level》, listing these words into 4 levels: first, second, third and fourth, making statistics of the use of these words by searching the examples of HSK dynamic composition corpus, and then analyzing the usage of adverbs – attributive words by the winners of A、B and C grade certificate, finding the rule and putting forward the teaching suggestions.

Key words: adverbs; attributive words; intersecting words; level of Chinese vocabulary and Chinese characters Outline level